

**Исполнительное 1-канальное
радиоустройство 1-10 Вольт в корпусе
REG-типа**

Номер для заказа: 1137 00

Принцип действия

Исполнительное 1-канальное радиоустройство 1-10 Вольт в корпусе REG-типа предназначено для установки на DIN-рейку. При помощи него и радиоприемного устройства радиуправления REG-типа можно по радиоканалу переключать или изменять яркость освещения, подключенного к трансформатору типа EVG/ трансформатору с интерфейсом 1-10 Вольт. Величина яркости освещения может быть занесена в память устройства.

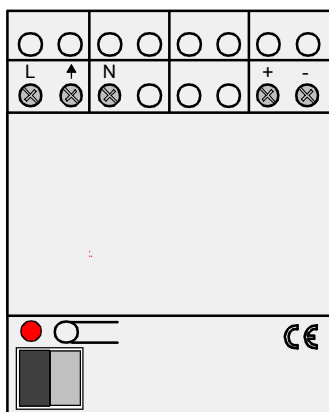
Управление исполнительным радиоустройством производится либо при помощи соответствующего радиопередатчика (например, при помощи ручного пульта радиуправления Komfort), либо непосредственно при помощи кнопки программирования, находящейся на нем самом (только включение/выключение). В зависимости от продолжительности нажатия управляющих кнопок на радиопередатчике, скоммутированное устройство освещения либо включается/выключается (кратковременное нажатие), либо изменяется его яркость (продолжительное нажатие).

Если исполнительное радиоустройство находится в выключенном состоянии и на него приходит соответствующая телеграмма от радиосторожа, оно включает устройства освещения на 1 минуту с яркостью, уровень которой занесен в память исполнительного радиоустройства.

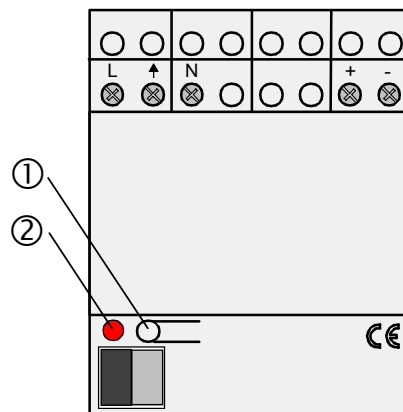
Управлять исполнительным радиоустройством можно с помощью любого из 30 радиоканалов.

На устройстве находится кнопка программирования ① и отображающий процесс программирования светодиод ②.

А)



В)



Световые сцены

Исполнительное радиоустройство может использоваться в 5 световых сценах. Последние запоминаются и вызываются при помощи соответствующего радиопередатчика (например,

при помощи ручного пульта радиуправления Komfort). Для вызова необходимой световой сцены исполнительное радиоустройство должно быть предварительно настроено.

Функции “Все включить” / “Все выключить”

При настройке любого из радиоканалов (например, на ручном пульте радиоуправления Komfort), подстройка на имеющиеся у передатчика функции “Все включить” (ALLES-EIN) и “Все выключить” (ALLES-AUS) происходит автоматически.

В результате при нажатии на радиопередатчике кнопки “Все включить” (ALLES-EIN) или “Все выключить” (ALLES-AUS) происходит соответствующее включение/отключение освещения, подключенного к исполнительному радиоустройству.

Регулирование уровня освещенности

Уровень освещенности может быть изменен при помощи универсального радиоустройства и радиодатчика присутствия.

Для более подробной информации обратитесь к руководству по эксплуатации на радиодатчик присутствия.

**Меры предосторожности**

Внимание! К монтажу и установке электроприборов разрешается допускать только квалифицированный персонал.

Монтаж и подключение

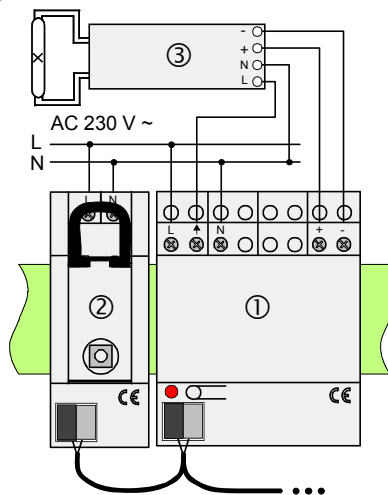
Закрепите помещенный в корпус REG-типа исполнительное радиоустройство ① на стандартной (согласно норм DIN) рейке и подключите его и трансформатор EVG-типа ③ согласно рис. С.

Скоммутируйте исполнительное радиоустройство с радиоприемным модулем REG ② или другими исполнительными радиоустройствами REG-типа, используя для этого соответствующий кабель .

Для коммутации должен использоваться экранированный кабель (многожильный, диаметром 0,8 мм), с пробивным (переменным) напряжением в 2,5 кВ.

В качестве таких кабелей могут использоваться: YCM 2x2x0,8 или J-Y(St)Y 2x2x0,8

С)



**Указание**

- Общая длина кабеля коммутации устройств REG-типа не должна превышать 3 метров.
- При монтаже следует строго придерживаться обозначений, указанных на схемах подключения.
- Расстояние между устройством радиопреимника коммутатора, расстояние между ним и соответствующим передатчиком должно быть не менее 1 метра.
- Используйте только трансформатор EVG-типа или обмоточный трансформатор с нормированным интерфейсом на 1 - 10 В согласно DIN EN 60928 (т.е. с гальванической развязкой между напряжением питания и входом на 1 - 10 В).
- Проверяйте трансформаторы EVG-типа на совместимость. Используйте трансформаторы и люминесцентные лампы, одного производителя, типа и мощности.

**Указание**

- Некоторые трансформаторы EVG-типа, после подачи на их первичную обмотку питающего напряжения, кратковременно включают люминесцентные лампы на максимальную яркость. Лишь спустя некоторое, обусловленное их реакцией время, яркость свечения ламп соответственно приуменьшается.
- Кабель для прокладки цепи управления (тип, сечение) выбирайте согласно правилам VDE с напряжением до 250 В (с изоляцией управляющего напряжения). Не используйте для прокладки трасс нагрузки и управления один и тот же кабель.
- Максимальное количество трансформаторов EVG-типа или обмоточных трансформаторов, управляемых данным устройством, определяется с учетом его максимальной выходной мощности; суммарный ток управления (I) не должен превышать 15 mA (см. также технические характеристики от производителей трансформаторов EVG-типа или обмоточных трансформаторов).
- Защита устройства должна производиться при помощи предохранителей на 10 А.

Настройка приемника на передатчик

Для того чтобы исполнительное радиоустройство могло бы функционировать совместно с соответствующим радиопередатчиком, оно предварительно должно быть настроено на него.

Порядок действий

1. Выключите подсоединенные к устройству радиопреимника источники света коротким нажатием кнопки программирования (ⓐ, рис. D).
2. Для перехода в режим программирования нажмите кнопку программирования и удерживайте ее нажатой не менее 4 секунд. Устройство переходит в режим настройки радиоканала (примерно на 1 минуту), о чем свидетельствует мерцание красного светодиода (Рис. E).
3. Сynchronизируйте в соответствующем выбранном

радиопередатчике радиотелеграмму; более подробно см. инструкцию по эксплуатации на радиопередатчик:

Настройка на радиоканал

Нажмите на клавишу выбранного канала на радиопередатчике более чем на 1 секунду.

Настройка на клавишу световых сцен

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу выбранной световой сцены не менее 3 секунд.

Настройка на радиосторож

Извлеките из радиосторожа батареи питания примерно на 2 минуты.

Затем снова установите их обратно, подождите 1 минуту, и в последующие 10 минут синхронизируйте двигательную активность в зоне контроля радиосторожа.

Настройка на радиодатчик присутствия

Извлеките батареи питания из передатчика

примерно на 2 минуты.

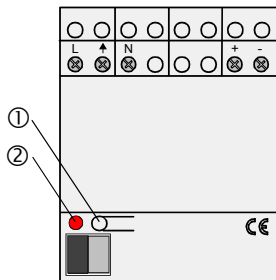
После установки батарей на место последний в течение примерно 30 секунд будет самостоятельно излучать настроечную телеграмму.

Указание:

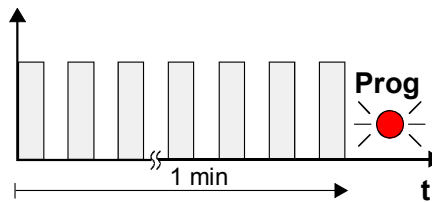
Не допускается одновременное использование с одним и тем же исполнительным радиоустройством сразу и радиодатчика присутствия и радиосторожа.

4. Исполнительное радиоустройство подтверждает успешное запоминание настроек продолжительным непрерывным свечением светодиода (Рис. F).
5. Выход из режима программирования и возврат в обычный рабочий режим происходит автоматически по истечении примерно 1-ой минуты, или ранее этого времени - принудительным кратковременным нажатием программирующей кнопки (нагрузка при этом включается).

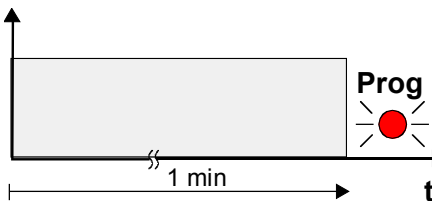
D)



E)



F)



Указание

- Если все 30 ячеек памяти уже заняты, то для настройки на новый передатчик необходимо удалить аналогичные данные об одном из каких-то уже имеющихся.
- При настройке любого из радиоканалов (например, на ручном пульте радиуправления Komfort), настройка на имеющиеся у передатчика функции "Все включить" (ALLES-EIN) и "Все выключить" (ALLES-AUS) происходит автоматически.

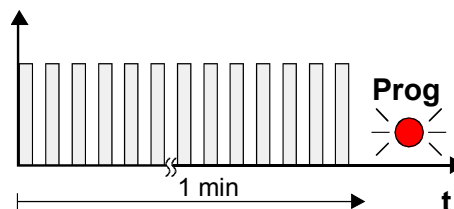
Удаление настроек на радиопередатчик

Стирание настроек на передатчик производится проведением настройки на новый радиопередатчик (см. выше).

Удаление каждой из настроек на радиоканал, световую сцену и пр. следует осуществлять по отдельности.

Процесс стирания настроек сопровождается частым мерцанием светодиода (Рис. G).

G)



Удаление настроек на все радиопередатчики

В универсальном радиоустройстве реализована возможность стирания сразу всех настроек на все радиопередатчики: после неё все настройки обнуляются и становятся такими же, как и в новом

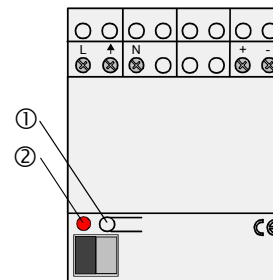
устройстве (т.е. при его поставке).

1. Выключите подключенную к исполнительному радиоустройству нагрузку.

2. Нажмите и удерживайте в нажатом состоянии в течение около 20 секунд кнопку программирования ①.
Спустя примерно 4 секунды светодиод ② начнет мерцать (см. Рис. Н). Затем, спустя 20 секунд это мерцание в течение примерно 6 секунд перейдет в кратковременные вспышки.
3. Отпустите на эти 6 секунд кнопку программирования; затем нажмите на нее на 1 секунду для инициализации процесса стирания.
4. Во время процедуры стирания светодиод длительно и непрерывно светится. Успешное окончание процедуры стирания данных обо всех радиопередатчиках сопровождается

быстрым мерцанием светодиода (см. Рис. G). Окончание свечения прекращается спустя примерно 1 минуту, или же принудительно - кратковременным нажатием кнопки программирования.

Н)



Управление

Исполнительное радиоустройство может управляться при помощи

1. либо сопоставленного радиопередатчика
2. либо непосредственно при помощи кнопки программирования на нем самом (проверочный режим).

1.) Управление посредством сопоставленного радиопередатчика

В зависимости от продолжительности воздействия со стороны настроенного радиопередатчика (например, ручного пульта радиоуправления Komfort) освещение либо включается/выключается (кратковременное нажатие), либо изменяется по яркости (продолжительное нажатие).

Если исполнительное радиоустройство, находясь в отключенном состоянии, принимает радиотелеграмму на уменьшение яркости (продолжительное нажатие соответствующей кнопки на передатчике), то оно выводит яркость

освещения на минимальный уровень (т.н. ночной свет).

Если исполнительное радиоустройство находится в выключенном состоянии и на него приходит соответствующая радиотелеграмма на включение от радиосторожа, оно включает устройства освещения с запомненной в памяти яркостью на 1 минуту.

При приеме от сопоставленного датчика движения телеграммы, исполнительное радиоустройство осуществляет изменение освещенности - более подробно см. инструкцию по использованию радиодатчика движения.

2.) Управление кнопкой программирования (проверочный режим)

Исполнительное радиоустройство может быть включено/выключено посредством кратковременного нажатия кнопки программирования (примерно на 1 секунду)

Индивидуально определяемый уровень освещенности

Значение индивидуально определяемого уровня освещенности может быть занесено в память устройства. Такая освещенность будет всякий раз создаваться при его включении.

Занесение значения освещенности в память

1. Установите удобную освещенность.
2. Нажмите на кнопку программирования ① и удерживайте ее нажатой не менее 4 секунд.

Успешное окончание процедуры записи освещенности подтверждается т.н. плавным стартом (освещение временно отключается полностью, а затем плавно выводится на занесённое в память значение).

Указание

Занесенное в память значение освещенности остается записанным в ней и при отключении напряжения питания.

Световые сцены

Перед запоминанием или вызовом световой сцены следует настроить на клавишу ее вызова само универсальное радиоустройство (см. “Настройка приемника на передатчик”).

Лишь после этого параметры световой сцены (т.е. яркость освещения) могут быть занесены в его память.

Параметры световой сцены могут быть изменены в любой момент путем нового запоминания значения яркости.

Передача радиосигналов

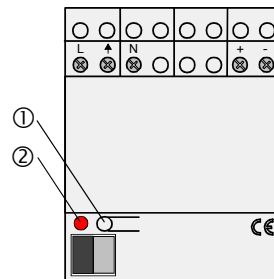
Передача сигналов ведется не по эксклюзивно выделенному каналу связи, поэтому полностью исключить помехи нельзя. В силу этого, данное оборудование не предназначено для использования в системах с повышенной степенью обеспечения безопасности, например для экстренных остановки или вызова.

Дальность приема зависит от мощности передатчика, чувствительности самого приемника, влажности среды, высоты монтажа и конструктивных особенностей объекта установки.

Ниже приведены справочные значения проницаемости (доли проникающей через преграду энергии) некоторых материалов:

<u>Материал (сухое состояние)</u>	<u>Проницаемость</u>
дерево, гипс, гипсокартон	около 90 %
кирпич, прессшпан	около 70 %
армированный бетон	около 30 %
Метал, металлическая решётка, каширование алюминием	около 10 %
осадки (дождь, снег)	от 0 до 40 %

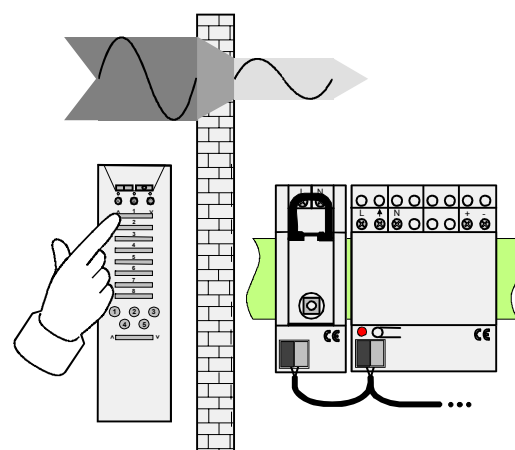
I)



Запоминание световой сцены

1. Установите желаемый уровень освещённости.
2. Нажмите на клавишу световых радиопередатчика, удерживая её в таком состоянии не менее 3 секунд. Сначала будет включена световая сцена согласно старым настройкам (нажатую клавишу не отпускать!), затем - спустя 3 секунды, будет зажжена новая световая сцена, и её конфигурация - занесена в память.

J)



Радиосовместимость

- Совместное использование данной радиоустановки и других систем передачи данных допускается только в рамках местного законодательства.

- Данная радиоустановка не может быть использована по назначению вне пределов частного земельного владения.
- При употреблении по назначению устройство отвечает требованиям R&TTE Richtlinie (1999/5/EG). Подробную информацию о

совместимости см. в Интернете по адресу:

www.gira./konformitaet

Устройство может использоваться во всех странах ЕЭС и ЕАСТ (европейской ассоциации свободной торговли).

Технические характеристики

Напряжение питания: перем. 230 В, 50/60 Гц

Управляющее напряжение: 1-10 В

Управляющий ток: макс. 15 мА

Гальваническая развязка

1-10 В: 2 кВ (основная изоляция)

Тип коммутатора: реле с контактами μ -типа

Выходная мощность:

активная нагрузка: максимум 1800 Вт

трансформаторы

(обмоточные и EVG-типа):зависит от типа

Предварительно включённый

предохранитель: 10 А

Рабочая частота: 433,42 мГц

Винтовые зажимы: -под сечение 1,5 - 4 мм²
однопроводной кабель
-под сечение 0,75 - 4 мм²
многожильный
тонкопроводной кабель
(без концевой заделкой)
-под сечение 0,5 - 2,5 мм²
многожильной
тонкопроводной кабель
(с концевой заделкой)

Температура

окружающей среды: от 0 °до +45 °С

Температура хранения: от -25°С до + 70 °С

Класс защиты: IP 20

Монтажная ширина: 72 мм (4 TE)

Гарантийные обязательства

Мы выполняем гарантийные обязательства в рамках, определённых законодательством.

В случае обнаружения неисправности, пожалуйста, вышлите нам само устройство с описанием неисправности на адрес одного из наших представительств:

Представительство в Российской Федерации


ООО «ГИЛЭНД»
Остаповский проезд, дом 22/1
Россия, 109316, Москва
Тел + 7 (4) 95 232 - 05 - 90
Факс + 7 (4) 95 232 - 05 - 90
www.gira.ru
info@gira.ru

Представительство на Украине

ЧМП "Сириус-93"
Военный проезд, 1
Украина, 01103, Киев
Тел + 380 44 496 - 04 - 08
Факс + 380 44 496 - 04 - 07
www.sirius93.com.ua
nii@sirius93.com.ua

Представительство в Казахстане

NAVEQ System Ltd
Ул. Гоголя, дом 111 а, офис 403
Республика Казахстан
050004, Алматы
Тел + 7 (0) 3272 78 - 06 - 81
Факс + 7 (0) 3272 78 - 03 - 51
www.naveq.kz
info@naveq.kz

 Маркировка CE обозначает соответствие европейским стандартам в области электротехники и не указывает на конкретные свойства изделий.

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Elektro - Installations - Systeme
Dahlienstraße 12
D-42477 Radevormwald
Tel + 49 (0) 2195 - 602 - 0
Fax + 49 (0) 2195 - 602 - 339
www.gira.de